



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 3. maj 2019
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2019/0100(NLE)**

8995/19
ADD 1

AELE 26
SM 2
AGRI 238
MI 406
UD 130

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	30. april 2019
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2019) 207 final - ANNEX 1
Vedr.:	BILAG til Forslag til Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det samarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino, for så vidt angår de gældende bestemmelser om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2019) 207 final - ANNEX 1.

Bilag: COM(2019) 207 final - ANNEX 1



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 30.4.2019
COM(2019) 207 final

ANNEX

BILAG

til

Forslag til Rådets afgørelse

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det samarbejdsudvalg, der er nedsat ved aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino, for så vidt angår de gældende bestemmelser om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter

BILAG

Udkast

AFGØRELSE NR. .../2018 TRUFFET AF SAMARBEJDSUDVALGET EU-SAN MARINO

af XX YY 2018

om de gældende bestemmelser om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og ordningerne for import af økologiske produkter, som er vedtaget inden for rammerne af aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino

SAMARBEJDSUDVALGET EU-SAN MARINO HAR —

under henvisning til aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino¹, særlig artikel 7, stk. 2, artikel 8, stk. 3, litra c), og artikel 23, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

1) I artikel 6, stk. 4, i aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino (i det følgende benævnt "aftalen") fastsættes det, at Republikken San Marino i forbindelse med handel med landbrugsprodukter mellem Unionen og Republikken San Marino er forpligtet til at vedtage Unionens forskrifter vedrørende kvalitet i det omfang, det er nødvendigt for at sikre, at aftalen fungerer tilfredsstillende.

2) I henhold til aftalens artikel 7, stk. 1, femte led, skal Republikken San Marino for lande, der ikke er medlemmer af Unionen (i det følgende benævnt "tredjelande"), anvende EU's forskrifter vedrørende kvalitet i det omfang, det er nødvendigt for at sikre, at aftalen fungerer tilfredsstillende.

3) For at undgå hindringer for varenes frie bevægelighed og for at sikre, at den ved aftalen indførte toldunion fungerer tilfredsstillende, bør bestemmelserne i EU's forskrifter vedrørende kvalitet for økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter fastlægges nærmere.

4) For at sikre overholdelse af EU-lovgivningen i forbindelse med import af økologiske produkter fra tredjelande til Republikken San Marino er det nødvendigt at fastsætte de relevante ordninger, der skal anvendes af dens nationale myndigheder.

5) For at sikre overholdelse af EU-lovgivningen i forbindelse med i Republikken San Marino forarbejdede eller fremstillede økologiske produkter bør de relevante ordninger ligeledes fastsættes.

6) Desuden bør der fastlægges en procedure for tilfælde, hvor der vedtages ny EU-lovgivning om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter, der påvirker henvisningerne til de i denne afgørelse fastsatte bestemmelser og ordninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

¹ EFT L 84 af 28.3.2002, s. 43.

Artikel 1

De gældende bestemmelser i EU-lovgivningen om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter er opført i bilag A.

Artikel 2

De ordninger, der skal sikre overholdelse af den i artikel 1 omhandlede EU-lovgivning i forbindelse med import af økologiske produkter fra tredjelande til Republikken San Marino, er fastsat i bilag B.

Artikel 3

De ordninger, der skal sikre overholdelse af den i artikel 1 nævnte EU-lovgivning i forbindelse med i Republikken San Marino forarbejdede eller fremstillede økologiske produkter, er fastsat i bilag C.

Artikel 4

Ændringer af bilag A, B og C samt andre praktiske foranstaltninger, der er nødvendige for anvendelsen af den i disse bilag omhandlede lovgivning, aftales mellem Europa-Kommissionens tjenestegrene og Republikken San Marinos myndigheder.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den XX. YYY 2018.

På samarbejdsudvalgets vegne

Formand

BILAG A

LISTE OVER GÆLDENDE BESTEMMELSER OM ØKOLOGISK PRODUKTION OG MÆRKNING AF ØKOLOGISKE PRODUKTER

Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2092/91 (EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1), som ændret ved:

— Rådets forordning (EF) nr. 967/2008 af 29. september 2008 (EUT L 264 af 3.10.2008, s. 1)

— Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1).

Kommissionens forordning (EF) nr. 889/2008 af 5. september 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter for så vidt angår økologisk produktion, mærkning og kontrol (EUT L 250 af 18.9.2008, s. 1), som ændret ved:

— Kommissionens forordning (EF) nr. 1254/2008 af 15. december 2008 (EUT L 337 af 16.12.2008, s. 80)

— Kommissionens forordning (EF) nr. 710/2009 af 5. august 2009 (EUT L 204 af 6.8.2009, s. 15)

— Kommissionens forordning (EU) nr. 271/2010 af 24. marts 2010 (EUT L 84 af 31.3.2010, s. 19)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 344/2011 af 8. april 2011 (EUT L 96 af 9.4.2011, s. 15)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 426/2011 af 2. maj 2011 (EUT L 113 af 3.5.2011, s. 1)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 126/2012 af 14. februar 2012 (EUT L 41 af 15.2.2012, s. 5)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 203/2012 af 8. marts 2012 (EUT L 71 af 9.3.2012, s. 42)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 505/2012 af 14. juni 2012 (EUT L 154 af 15.6.2012, s. 12)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 392/2013 af 29. april 2013 (EUT L 118 af 30.4.2013, s. 5)

— Kommissionens forordning (EU) nr. 519/2013 af 21. februar 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 74)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1030/2013 af 24. oktober 2013 (EUT L 283 af 25.10.2013, s. 15)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1364/2013 af 17. december 2013 (EUT L 343 af 19.12.2013, s. 29)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 354/2014 af 8. april 2014 (EUT L 106 af 9.4.2014, s. 7)

— Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 836/2014 af 31. juli 2014 (EUT L 230 af 1.8.2014, s. 10)

- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1358/2014 af 18. december 2014 (EUT L 365 af 19.12.2014, s. 97)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/673 af 29. april 2016 (EUT L 116 af 30.4.2016, s. 8)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1842 af 14. oktober 2016 (EUT L 282 af 19.10.2016, s. 19)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/838 af 17. maj 2017 (EUT L 125 af 18.5.2017, s. 5)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2273 af 8. december 2017 (EUT L 326 af 9.12.2017, s. 42).
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1235/2008 af 8. december 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 for så vidt angår ordninger for import af økologiske produkter fra tredjelande (EUT L 334 af 12.12.2008, s. 25), som ændret ved:
- Kommissionens forordning (EF) nr. 537/2009 af 19. juni 2009 (EUT L 159 af 20.6.2009, s. 6)
 - Kommissionens forordning (EU) nr. 471/2010 af 31. maj 2010 (EUT L 134 af 1.6.2010, s. 1)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 590/2011 af 20. juni 2011 (EUT L 161 af 21.6.2011, s. 9)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1084/2011 af 27. oktober 2011 (EUT L 281 af 28.10.2011, s. 3)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1267/2011 af 6. december 2011 (EUT L 324 af 7.12.2011, s. 9)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 126/2012 af 14. februar 2012 (EUT L 41 af 15.2.2012, s. 5)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 508/2012 af 20. juni 2012 (EUT L 162 af 21.6.2012, s. 1)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 751/2012 af 16. august 2012 (EUT L 222 af 18.8.2012, s. 5)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 125/2013 af 13. februar 2013 (EUT L 43 af 14.2.2013, s. 1)
 - Kommissionens forordning (EU) nr. 519/2013 af 21. februar 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 74)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 567/2013 af 18. juni 2013 (EUT L 167 af 19.6.2013, s. 30)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 586/2013 af 20. juni 2013 (EUT L 169 af 21.6.2013, s. 51)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 355/2014 af 8. april 2014 (EUT L 106 af 9.4.2014, s. 15)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 442/2014 af 30. april 2014 (EUT L 130 af 1.5.2014, s. 39)

- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 644/2014 af 16. juni 2014 (EUT L 177 af 17.6.2014, s. 42)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 829/2014 af 30. juli 2014 (EUT L 228 af 31.7.2014, s. 9)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1287/2014 af 28. november 2014 (EUT L 348 af 4.12.2014, s. 1)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/131 af 26. januar 2015 (EUT L 23 af 29.1.2015, s. 1)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/931 af 17. juni 2015 (EUT L 151 af 18.6.2015, s. 1)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1980 af 4. november 2015 (EUT L 289 af 5.11.2015, s. 6)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2345 af 15. december 2015 (EUT L 330 af 16.12.2015, s. 29)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/459 af 18. marts 2016 (EUT L 80 af 31.3.2016, s. 14)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/910 af 9. juni 2016 (EUT L 153 af 10.6.2016, s. 23)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1330 af 2. august 2016 (EUT L 210 af 4.8.2016, s. 43)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/1842 af 14. oktober 2016 (EUT L 282 af 19.10.2016, s. 19)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2259 af 15. december 2016 (EUT L 342 af 16.12.2016, s. 4)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/872 af 22. maj 2017 (EUT L 134 af 23.5.2017, s. 6)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1473 af 14. august 2017 (EUT L 210 af 15.8.2017, s. 4)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1862 af 16. oktober 2017 (EUT L 266 af 17.10.2017, s. 1)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2329 af 14. december 2017 (EUT L 333 af 15.12.2017, s. 29)
 - Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/949 af 3. juli 2018 (EUT L 167 af 4.7.2018, s. 3),
- som berigtiget i:
- EUT L 28 af 4.2.2015, s. 48 (1287/2014)
- EUT L 241 af 17.9.2015, s. 51 (2015/131).

BILAG B

ORDNINGER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 2

1. Økologiske produkter, der importeres til Republikken San Marino fra tredjelande, skal ledsages af en kontrolattest som omhandlet i artikel 33, stk. 1, litra d), første afsnit, i forordning (EF) nr. 834/2007.
2. Republikken San Marino anvender det ved Kommissionens beslutning 2003/24/EF² oprettede elektroniske Tracessystem (Trade Control and Expert System) til at behandle de elektroniske kontrolattester ved import af økologiske produkter fra tredjelande.
3. I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1235/2008 foretages kontrol og påtegning af kontrolattester ved hjælp af Tracessystemet i forbindelse med import af økologiske produkter fra tredjelande til Republikken San Marino på vegne af Republikken San Marino af de i bilag II til afgørelse nr. 1/2010 ("omnibusafgørelse")³ opførte toldsteder.
4. I henhold til artikel 16, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1235/2008 kan Republikken San Marino anmodes om at fungere som medreferent. Republikken San Marino kan acceptere denne opgave efter eget skøn.

² Kommissionens beslutning 2003/24/EF af 30. december 2002 om udvikling af et integreret veterinærinformationssystem (EFT L 8 af 14.1.2003, s. 44).

³ Afgørelse nr. 1/2010 truffet af Samarbejdsudvalget EU-San Marino ("omnibusafgørelse") af 29. marts 2010 om diverse gennemførelsesbestemmelser for aftalen om samarbejde og om toldunion mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken San Marino (EUT L 156 af 23.6.2010, s. 13).

BILAG C

ORDNINGER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 3

1. I de relevante artikler i de i bilag A opførte forordninger forstås udtrykkene "medlemsstat" eller "medlemsstater" således, at de også omfatter Republikken San Marino.
2. Hvis de relevante artikler i de i bilag A opførte forordninger foreskriver, at en medlemsstat skal træffe en afgørelse eller foretage en underretning eller meddelelse, træffes en sådan afgørelse eller foretages en sådan underretning eller meddelelse af Republikken San Marinos myndigheder. Disse myndigheder tager hensyn til udtalelserne fra Unionens videnskabelige udvalg og anvender Den Europæiske Unions Domstols retspraksis og de af Europa-Kommissionen vedtagne administrative bestemmelser som grundlag for deres beslutninger.